

# St. Constance Parish

Fifth Sunday of Easter

May 14, 2017

*100<sup>th</sup> Anniversary  
of St. Constance  
School*





<b>Monday, May 15</b>	<b>Saint Isidore</b>	
8:00am Eng	+ Jan Demczuk Sr. Zofia Turczyn Name day	+ Helena & Hipolit Adamski
8:30am Pol	+ Irene Duszyński	+ Edward Kosman
12:45pm Eng	Mass with May Crowning	+ Józef Ochlał
7:30pm Pol	+ John Demczuk Helena Zaleska z okazji urodzin i imienin	+ Zofia Bryła
<b>Tuesday, May 16</b>		+ Józef Kogut
8:00am Eng	+ Mr. & Mrs. B	+ Stanisława Stańczyk
7:30pm Pol	+ Andrzej Bobola + Krystyna Wallas McConville	+ Miroslaw Antosz
<b>Wednesday, May 17</b>		+ Roman Podgócki
8:00am Eng	+ Henryk Czopek	+ Piotr Potok
8:30am Pol	+ Fred Gryzwa	+ Józef Paweł Jendrzejak
7:30pm Pol	+ Teresa Zajac + Stefania Tutaj + Rozalia Paczko 7-ma rocznica śmierci	+ Stefania Baca
<b>Thursday, May 18</b>	<b>Saint John I, Pope and Martyr</b>	+ Stanisław i Salomea Cholewa
8:00am Eng	+ Fred Gryzwa	+ Stanisław Przygocki
8:30am Pol	+ Joseph H. Harchut	O opiekę Matki Bożej dla mamy Cecylii
7:30pm Pol	Intencje Specjalne	Rodzina Sitarz o błogosławieństwo Boże
<b>Friday, May 19</b>		Andrew i Magdalena o błogosławieństwo Boże
8:00am Eng	+ Martin McCarron	10:30am Eng + Helena Kijowska
8:30am Pol	+ Fred Gryzwa	12:00pm Eng + Ivy Dizon
5:15pm Pol	Kolbe School Graduation Mass	1:30pm Pol + Leopold Majka
7:30pm Pol	+ Elżbieta i Stanisław Kramarz w rocznicę śmierci	+ Wiktoria i Bronisław Kalinowski
<b>Saturday, May 20</b>	<b>Saint Bernardine of Siena, Priest</b>	+ Jan i Stanisława Dusiński
8:00am Eng	+ Fred Gryzwa	+ Antoni Tomasiak
8:30am Pol	+ Krystyna i Zdzisław Modzelewski	+ Bartłomiej Barczyk
10:00pm Pol	Kolbe School Graduation Mass	+ Stefania Tutaj
4:30pm Eng	(Polka Mass)	+ Tadeusz Janus
	+ Fred Gryzwa	6:00pm Pol May Devotion
	+ Dorothy Wiśniewski	7:00pm Pol + Stanisław Przygocki
	+ Tina Oraha w 15-tą rocznicę	
	+ Jadwiga Milewski	
	+ Ted Woltański	
7:30pm Pol	Intencje Specjalne	
<b>Sunday, May 21</b>	<b>Sixth Sunday of Easter</b>	
7:30am Eng	+ Fred Gryzwa	
9:00am Pol	+ Teresa Zajac	
	+ Anna Wawrzyniec Mosz	
	+ Maria Trojniak	
	+ Emilia Prawica	
	+ John Magiera	
	+ Janina Maśnicka	
	+ Teresa Maśnicka	
	+ Stefan Dubała	
	+ Jan Niewiarowski	
	+ Tadeusz Kogut	

## MASS TIMES

### Weekday Masses:

Monday - Saturday: 8:00am (Eng)

Monday, Wednesday - Saturday:

8:30am (Pol)

Tuesday: 7:15pm (Pol)

### Weekend Masses:

Saturday: 4:30pm (Eng)

### Sunday:

7:30am (Eng),

9:00am (Pol),

10:30am (Eng),

12:00pm (Eng),

1:30pm (Pol),

7:00pm (Pol)

### RECONCILIATION:

Saturdays from 3:15pm to 4:15pm

**PRAY FOR OUR SICK**

Lucille Antonik                    Władysława Kozak  
 Julie Bagaan                    Tadeusz Krasowski  
 Eugeniusz Barabasz            Zofia Krasowska  
 Richard Baranski Jr.           Teresa Kurk  
 Loretta Beil                    Elaine Liebucht  
 Roderick Biedron              Haley Link  
 Henry Bira                    Joseph LoCascio  
 Jean Blaszynski               Michael Lupo  
 George Brindise               Mary Malsen  
 Rosemary Bux                   Alen Milewski  
 Perla Cabrara                  Helen Mittelbrun  
 Margaret Chrusciel           Josiah Nelson  
 John Coldren                   Hilda Nunes  
 Anthony Costa                Dolores Ott  
 James Dahl                    Amie Parisi  
 Patricia Daniels               Arlene Razska  
 Mila David                    Michael Richko  
 Jan Dusza                    Karen Rondano  
 Laura Dwyer                   Sandra Sanoski  
 Dorothy Gajda               Margaret Schaefer  
 Irene Galassi                Anna Seklecki  
 Josephine Garoda            Helena Siekierska  
 Janina Gawel                 Rita Szczepanik  
 Alexandra Gillespie           Bogdan Tokarski  
 Hermina Gorczak             Helen Tokarski  
 Timmy Grobart                Zdzisław Wasilewski  
 Constance Grodecki           Kelsey Weeden  
 Camille Gutowski             Ola Wiesyks  
 Jozef Jablonski              Julie Wrobel  
 Ted Janur                    Cynthia Wurtz  
 Boleslaw Jaroszynski        Józef Zegar  
 Sandra Katulka               Patricia N. Ziga  
 Peter Koniecko



*... and all those in our Book of Intentions*

**Our Sympathy and Prayers**

Helen Jakubik Jan Podsada

**WEDDING BANNS:**

I Robert Sienko & Margaret Jasinski  
 I Stephen Casica & Beata Orwat

**School Lottery**

Week 37 - May 7 - Monika Swierczek - #421

**STEWARSHIP/Kolekta**

We are grateful to all who give regularly of their time and talent. May God bless you!

Wyrażamy wdzięczność wszystkim, którzy regularnie poświęcają swój czas i angażują swoje talenty. Bóg zapłać!

Fiscal Year 2017 (July 1, 2016 – June 30, 2017)

Rok fiskalny 2017 (od 1 lipca 2016 do 30 czerwca 2017)

Minimum weekly collection required — \$ 10,250

Minimum tygodniowego wymaganego dochodu

**Weekend Collection — May 7, 2017**

Kolekta niedzienna — 7 maja, 2017

4:30pm — \$	1,922.00	12:00pm — \$	643.54
7:30am — \$	977.00	1:30pm — \$	881.00
9:00am — \$	2,759.00	7:00pm — \$	1,362.00
10:30am — \$	1,155.80	Children: — \$	28.00

**TOTAL: \$ 8,050.00**

Parish maintenance & Energy	\$	369.00
Adopt A Student	\$	20.00
First Friday	\$	588.00
NMB Quin of Poland	\$	465.00
Mother's Day	\$	997.00
Convent maintenance	\$	20.00

**AT A GLANCE****Monday, May 15**

12:45pm School Mass & May Crowning  
 Young at Heart Meeting  
 7:00pm Polish May Devotions

**Tuesday, May 16**

Eucharistic Adoration  
 7:00pm Polish May Devotions

**Wednesday, May 17**

7:00pm Polish May Devotions  
 Glory & Praise Choir Practice  
 Ministry of the Word Audition 6:00pm

**Thursday, May 18**

7:00pm Polish May Devotions  
 Polish Living Rosary

**Friday, May 19**

5:15pm Kolbe Graduation Mass  
 7:00pm Polish May Devotions  
 Kolbe Dance Group "Vera"

**Saturday, May 20**

10:00am Kolbe Graduation Mass  
 4:30pm Polka Mass  
 7:00pm Polish May Devotions  
 Second Collection – Adopt a Student

**Sunday, May 21**

Second Collection – Adopt a Student  
 6:00 Polish May Devotion

**Dear Parishioners and Friends,**

When I am offering funeral rites, I usually choose the passage from the Gospel: "Let not your heart be troubled". These words are full of warmth and comfort. I'm also struck by the untroubled nature of the apostles, their enrapture in the moment. "Lord, we do not know where you are going. So how can we know the way?" Thomas asks this question at the Last Supper. He still does not understand much. He is lost and asking: "Lord Jesus, what do you mean?" Even today a man faithfully following Jesus does not always grasp everything. Sometimes he asks like an apostle: Lord, where is this proper way? There are many things that we do not know yet, that we do not understand. "We see like it in a mirror, vaguely ... I know in part ..." writes St. Paul. God does not answer all our questions, He does not explain everything. He teaches us to live and move forward with our questions. Replies appear gradually. God's truth is not the intellect but the lived experience, which is following Jesus, trying to live as He is. Humbly, trusting the Father more than oneself. When we look back on the journey, from the perspective of the years, we often discover the meaning of each event, we understand better what the Lord meant. When we look ahead, many things are still unclear.

Philip asks Jesus, "Lord, show us the Father, and that's enough for us." This question is also close to us. Who would not want to see God? How many years am I in the Church? How long have I traveled with Jesus? How many confessions, Holy Communion, sermons, retreats, prayers, inspirations, meetings ...? Maybe, like Philip, I'm expecting something unusual, unique, and not recognizing God present in everyday life?

On Saturday, May 13th, 75 children from our School of St. Constance and Religious Education Program REP, received their First Holy Communion. This will be for you dear children, always a special day - the day when the Lord Jesus came to you for the first time in the form of the Eucharist. This year falls precisely on the 100th anniversary of the apparitions of the Mother of God, to three children: Francis, Jacinta and Lucia at Fatima. This is your next step, dear children, on the way of knowing Jesus and loving Him with all your heart. You will learn it every day by reading the Word of God, participating in the sacraments, praying with the family, and in the community of the Church.

I am very grateful to Zofia Czarny, the Coordinator of the Polish Rosary Circles, all those who pray with zeal, all members of the Living Rosary Group and all those who supported the erection of the statue of Our Lady of Fatima, commemorating the 100th anniversary of the Apparitions of the Mother of God. Thank you very much to the Chicago artist Mr. Leonard Szczur for the tremendous contribution of work in carving this statue, which is a beautiful ornament for our church. Thank you to His Excellency Bishop Andrzej Wypych, who dedicated this figure, all priests, deacons, religious sisters, and all who participated in this moving service. May Our Lady help us all to faithfully follow her Son Jesus Christ to the Heavenly Father's House.

God bless!



**Drodzy Parafianie i Przyjaciele,**

Kiedy odprawiam pogrzeb, wybieram najczęściej ten fragment Ewangelii: „Niech się nie trwoży serce wasze”. Bije z tych słów jakieś ciepło, pociecha, ukojenie. Uderza mnie też niefrasobliwość apostołów, jakieś ich zagubienie. „Panie, nie wiemy, dokąd idziesz. Jak więc możemy znać drogę?” To pytanie stawia Tomasz podczas Ostatniej Wieczerzy. On nadal niewiele rozumie. Pyta zagubiony: Panie Jezu, o co Ci właściwie chodzi?. Nawet dzisiaj idąc wiernie za Jezusem, człowiek nie zawsze wszystko pojmuję. Nieraz pyta jak apostoł: Panie, gdzie jest ta właściwa droga?. Wiele spraw jeszcze nie wiemy, nie rozumiemy. „Widzimy jakby w zwierciadle, niejasno... Poznaję po części...” – pisze św. Paweł. Bóg nie odpowiada na wszystkie nasze pytania, nie tłumaczy nam wszystkiego. Uczy nas żyć i iść do przodu razem z naszymi pytaniemi. Odpowiedzi pojawiają się stopniowo. Bożej Prawdy nie znajduje się samym intelektem, ale życiem. Podążając za Jezusem, czyli próbując żyć tak jak On. Pokornie, ufając Ojcu bardziej niż sobie samemu. Kiedy patrzymy wstecz na przebytą drogę, z perspektywy lat, odkrywamy nieraz sens poszczególnych wydarzeń, lepiej rozumiemy, o co chodziło Panu Bogu. Kiedy patrzymy przed siebie, wiele spraw jest wciąż niejasnych.

Filip pyta Jezusa: „Panie, pokaż nam Ojca, a to nam wystarczy”. To pytanie też jest nam bliskie. Któż z nas nie chciałby zobaczyć Boga? Ile już lat jestem w Kościele? Jak długą przebyłem drogę z Jezusem? Ile spowiedzi, Komunii św., kazań, rekolekcji, modlitw, natchnień, spotkań...? Może tak jak Filip oczekuję czegoś niezwykłego, wyjątkowego, a nie rozpoznaję W sobotę, 13-go maja, 75 dzieci z naszej Szkoły św. Konstancji i Programu Religijnego REP, przyjęło Pierwszą Komunię świętą. Będzie to dla was drogie dzieci, zawsze szczególny dzień – to dzień kiedy Pan Jezus przyszedł do was po raz pierwszy pod postacią Eucharystii. W tym roku ten dzień wypada dokładnie w 100 rocznicę objawień Matki Bożej, dla trójki dzieci: Franciszka, Hiacynty i Łucji w Fatimie. Jest to wasz kolejny krok, drogi dzieci, na drodze poznania Jezusa i pokochania Go całym sercem. Będziecie Go poznawać codziennie poprzez czytanie Słowa Bożego, uczestnictwo w sakramentach świętych, modlitwę w gronie rodzinnym, oraz we wspólnocie Kościoła.

Bardzo serdecznie dziękuję Pani Zofii Czarny, głównej zelatorce Polskich Kółek Różańcowych, wszystkim zelatkom i zelatorom, wszystkim członkom Kół Żywego Różańca oraz wszystkim którzy ofiarami wsparli wznowienie Figury Matki Bożej Fatimskiej, dla upamiętnienia 100-ej rocznicy objawień Bożej Matki. Bardzo dziękuję chicagowskiemu artyście Panu Leonardowi Szczur za ogromny wkład pracy w wyrzeźbienie tej figury, która jest piękną ozdobą naszego kościoła. Dziękuję Ks. Biskupowi Andrzejowi Wypych, który tę figurę poświęcił, wszystkim kapłanom, diakonom, siostram zakonnym, oraz wszystkim którzy wzięli udział w tym wzruszającym nabożeństwie. Niech Matka Boża dopomoże nam wszystkim iść wiernie za Jej Synem Jezusem Chrystusem do Domu Ojca w niebie.

Szczęść Boże!

CRAZY-FRANKENSTEIN.COM

## Mother's Day Blessing

Loving God,  
as a mother gives life  
and nourishment to her children,  
so you watch over your Church.  
Bless these women,  
that they may be strengthened  
as Christian mothers.  
Let the example of their faith and love shine  
forth.  
Grant that we,  
their sons and daughters,  
may honor them always  
with a spirit of profound respect.  
Grant this through Christ our Lord.  
**R. Amen.**

### A blessing and prayer tribute to all mothers

"Blessed be all mothers  
Who have come into our lives  
Whose kindness, care and loving  
Remain with us to guide.

Your inspiration in us  
Made us strive in every way  
Especially to remember  
Helping others makes our day.

Mothers, this little tribute  
Flows directly from my heart  
You are so loved and cherished

## Błogosławieństwo na Dzień Matki



Boże pełen Miłości,  
jak matka dająca życie i pokarm dzieciom,  
tak Ty dbasz o swój Kościół.  
Błogosław wszystkim kobietom,  
aby jako chrześcijańskie matki  
były umocnione Twą Miłością.  
Niech przykład ich wiary i miłości nadal  
jaśnieje.  
Pozwól, abyśmy my, ich synowie i córki  
zawsze czcili je i oddawali im zawsze  
głęboki szacunek.  
Prosimy o to przez Jezusa Chrystusa naszego  
Pana.  
**R. Amen.**



### Modlitwa na Dzień Matki

Panie mój,  
Ty też stałeś się człowiekiem  
i wziąłeś ciało  
z Matki Dziewicy.

Ty też za ziemskiego życia  
zechciałeś mieć Matkę.

Dziś jest święto  
wszystkich matek.

Dziękuję Ci za moją matkę.  
Jej zawiączę to, że jestem.  
Z niej wziąłem swoje ciało, swoją krew.

Ona mnie karmiła swoim mlekiem.  
O na nic za to nie chce ode mnie,

pragnie tylko i modli się,  
abym był dobry i w życiu szczęśliwy.

Dziś powiem jej wiele razy,  
że za wszystko jej dziękuję,  
że kocham ją zawsze i zawsze będę jej radością.  
Tobie dziś, Panie, dziękuję za cud,  
jakim jest moja matka.

The following children  
from St. Constance School and R.E.P.  
celebrated Holy Communion for the first time  
on Saturday, May 13, 2017 at 10:00am.

Liliana Avila  
Nicholas Catalano  
Brandon Erazo  
Julia Feliciano  
Olivier Gorski  
Emily Jablonski  
Mateusz Kaffler  
Carmen Kolodziej  
Julia Kotyza  
Olivia Marchel  
Brandon Meyer

Claire Pasko  
Lukas Raczynski  
Maya Raczynski  
Nathaniel Ramirez  
Gwendolynn Reyes  
Krystian Rosol  
Hailey Snooks  
Jocelyn Tran  
Olivia Zalewska  
David Zalewski



**Dzieci z Programu Religijnego w języku polskim, które po raz pierwszy przyjęły Pana Jezusa  
w Komunii Świętej w sobotę, 13 maja 2017 o godz. 1:00pm w 100-tną Rocznicę objawień  
Matki Bożej Fatimskiej**

Karina Aklar  
Dominik Baran  
Nathan Bielat  
Sebastian Bochenko  
Daniel Dabrowski  
Amelia Gawron  
Tola Gesing  
Krystian Gorczyca  
Patryk Gorczyca  
Thomas Gruszczynski  
Edwin Gustinskas  
Weronika Jaworska  
Olivier Jozwicki  
Michael Kalinowski  
Julia Kandora  
Liliana Kardas  
Olivia Keppert  
Natalia Kleszcz

Adam Komosa  
Patrycja Kowal  
Eryk Kuczynski  
Olivia Kulinski  
Piotr Lenart  
Nathan Majcher  
Hanna Markut  
Julia Markut  
John Mikula  
Kornelia Mucha  
Wiktoria Nowacka  
David Okon  
Sebastian Ostowski  
Emilia Pawłowski  
Julia Pituch  
Karolina Pociask  
Benjamin Potok

Amelia Rusiecka  
Nathan Rusin  
Michael Ryan  
Brian Salata  
Wiktoria Salata  
Marcin Scieszka  
Victor Sobiepan  
Agata Sokol  
Oliwia Sokol  
Leon Solarczyk  
Jakub Sordyl  
Michelle Stogowska  
Antony Swider  
Amelia Szlezak  
Conrad Szymanski  
Karolina Wojcik  
Zofia Wojdan  
Jan Wozniak



# Young - At - Heart

Here we are in the beautiful month of May, the Month of our Blessed Mother.

Happy Mother's Day to all our Mothers, Grandmothers, Great Grand Mothers, Godmothers and especially Aunties!

Congratulations to Graduates of all levels and Congratulations to our First Communicants. We send love and prayers.

Tomorrow, Monday, May 15, 2017 we will meet for our regular monthly meeting. Doors open at 11:00 am. Our luncheon will be served about 11:45. Lunch donation is \$5.00. We will be serving a bit early as we are being invited to the Mass and May Crowning with our school children at 12:30. If you are unable to come early, come to the church as the lower hall will be locked, until the ceremony is over. When in church please sit where they ask us to sit.

We thank our dear Principal, Teachers, Father Ted and the children for this wonderful, annual, spiritual experience.

For the correction in the newspaper: Our support for the USO this year will be monetary but at your discretion. Please bring a donation. Not \$5 as the paper mentioned unless you care to.

The bus for Wednesday, May 17, 2017 for the Patty Waszak show will depart at 8:30am from the parking lot of the Muzyka Funeral Home, 5776 West Lawrence Avenue, Chicago. Please wear your name buttons and come on time. Bus leaves promptly.

On Saturday, May 20, 2017 our most requested Polka Mass will return. Come early so you may sit in the Young-at-Heart reserved section, 4:30 Mass - Bring a friend and please wear your name badge. Music provided by Dennis Motyka and the Good Times Band. (There is no dancing!)

Don't forget to fly your flag the weekend of May 27, 2017 for Memorial Day.

Please keep in your thoughts and prayers our sick and shut-ins, especially Terry Benduha, Margaret Pilja, Helen M, (pray to St. Lucy and St. Odilia), and Mary Daniels. Special thoughts and lots of special prayers and cards for our dear Sharon Malen for a quick recovery.

A reminder: OUR JUNE MEETING On Monday June 5, 2017, we will celebrate our 47th Anniversary. We will begin our celebration with 11:00 mass in Church. Luncheon Donation will be \$15. You may drop off your non-perishable foods for Little Brothers of the Elderly before you go to Church. Doors to the meeting will be open 10:30. We will then proceed to church.

Sometimes Us mothers-in-law and grandmothers have to brag. My son-in-law, Roger Weeden, a well-known defense attorney from Orlando, Florida was recently honored at a very prestigious event in May. I want to tell you all about it, but will wait for next week.

If you need anything, please call Bernie (773-594-0163)

## ON GRADE SCHOOL ANNIVERSARIES, AND FOREVER

*Copyright 2016 by John B. Reynolds (john@jrwrites.com)*



"Dear Families and Friends of St. Constance School – Welcome to our St. Constance School's 100<sup>th</sup> Anniversary Gala..." This is how Principal Eva Panczyk began her letter to the attendees of the evening's festivities, which actually began with 4:30 PM Mass last Saturday afternoon and ended up with dinner, dancing, and one long-ago graduate of St. Constance School going home with the \$5,000 grand raffle prize. What a fitting way to close out the night's agenda, even though when my wife and I left nearly an hour later, there were still several folks just sitting around talking and enjoying themselves. It was that kind of night. Wonderful.

From the moment we'd heard about the event months ago, Gail and I were excited about attending. More so, we encouraged people we knew with SCC connections to attend as well. I recall telling a few school moms and dads who I met when our children were in school together that they had to attend... that we had to celebrate the years we all shared there. The parking lot conversations. The sporting events. The homework. The science fairs. The variety shows. As I told several people that night, "Just think of all the time, and energy, and money, we've sunk into this place..." And as one school dad said in return, "We couldn't have made a better investment." Amen.

It was too far for our son Paul--a 2003 grad--to make it down for the gig, and while his sister Sarah--a 2001 grad--is local, there was no guarantee she'd want to spend her Saturday night sitting around with her folks and other (um...) older people. She did, though, and I think she enjoyed it. Perhaps inspired by her presence, I recalled a chat I'd had with a school mom fifteen+ years ago, shortly before Sarah's graduation. With the mom's son Paul graduating, too, the mom said she wished the class could just stay together forever. When I told a school dad of this memory at the gala, he said, "Well, she was right," and I knew at once that he was seeing something I'd missed all those years ago.

"Do not let your hearts be troubled," Jesus tells his disciples in today's Gospel, part of his farewell discourse to his friends the night before he goes to the cross. "You have faith in God; have faith also in me. In my Father's house, there are many dwelling places. If there were not, would I have told you that I am going to prepare a place for you? And if I go and prepare a place for you, I will come back and take you to myself, so that where I am you also may be..." Thanks to school-dad Joe, school-mom Sophie's wish that the class could just stay together forever took on a deeper--and eternal--meaning. Because in the context of our discipleship, this is the end game, of course, for all of us. I don't want to gush, but the St. Constance School 100<sup>th</sup> Anniversary Gala was heaven-esque to me. Great food and drink. Great music. All of us together again, celebrating the good. Yeah, Joe, you nailed it. Sophie had it right all along.

## **Specjalny program dla parafii Św. Konstancji**

### **Gromadźmy pieniądze. Zarabiamy pieniądze.**

### **Zróbmy to razem w tym samym czasie!**

Współpracujemy z MB Financial Bank w programie MB Bank on It!, który pozwala gromadzić pieniądze dla naszej wspólnoty parafialnej i umożliwia zarabianie podczas otwierania nowego konta MB Checking za pośrednictwem tego programu. \* Dodatkowo każdy może otrzymać dostęp do doskonałych produktów i usług firmy MB.

Dowiedz się, jak możesz zarobić 50 USD na naszą parafię i 100 USD dla siebie!

Aby uzyskać szczegółowe informacje na temat programu, skontaktuj się z przedstawicielem MB.

Po więcej informacji proszę telefonować lub wysłać e-mail:

**Bonnie Roszczewski**  
**Banking Center Manager**  
**2973 N. Milwaukee Ave, Chicago, IL 60618**  
**773.782.3772      broszczewski@mbfinancial.com**

\*\$50 minimum required to open an MB checking account. Personal accounts only; one offer per household. Other restrictions apply. Please see the program flyer for complete details.

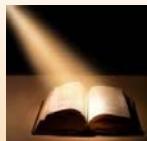


**mb financial bank** || **mb means business:**

Member FDIC 1.888.i bank mb (1.888.422.6562)

### **An Invitation for New Lectors**

If you have a desire to proclaim God's Word and possess good communication skills, we invite you to audition for Ministry of the Word. You must be a confirmed Catholic, registered parishioner and live according to the teaching of the Catholic Church. Auditions will be held on Wednesday, May 17th at 6pm in Church. Please use the main doors to enter.



### **St. Constance Young-at-Heart Senior Club invites you to join us in our Annual Polka Mass.**

Mass will be celebrated at St. Constance Church on Saturday, May 20, 2017 at 4:30pm. We look forward to your participation in this special event celebrating our culture and ethnicity. The response to the previous Polka Mass has been so positive it is back by popular demand. This mass fondly referred to as "The Polka Mass" shares the music of our culture in an authentic and respectful manner. Please join us in this very

spiritual experience. Music provided by the Dennis Moytka, and the "Good Times Band" Everyone is welcome. We look forward to seeing you.



### **WOMAN'S CLUB**



#### **The Woman's Club has been busy!**

At the March **BABY SHOWER** many baby gifts were collected for the Women's Center to distribute to new mothers and their babies. Pat Reichart delivered the items to the center; the staff was overwhelmed by the concern and generosity of our club. As always, the members showed that they make a difference in the lives of others. We truly carry out our Christian mission. The rain did not dampen the excitement of the **RUMMAGE/BAKE SALE** on Saturday, April 29, 2017. Many different vendors displayed and sold their wares. Happy shoppers found bargains and delicious homemade pastries. Lunch was enjoyed. Thank you to all who purchased a table, helped to set up and clean up, supervised, baked, served lunch, bought items, and assisted in so many ways. We appreciate the tremendous effort put forth by all.

St. Eugene Parish, 7958 W. Foster, is holding a Clothing Drive to benefit St. Vincent DePaul Society on May 20<sup>th</sup> and 21<sup>st</sup>. This might be a good time to clean closets and help those in need. For further information call 773-775-6659.

Our next regular meeting is **MONDAY, MAY 22, 2017**, in Borowczyk Hall at 7:00 p.m.; doors open at 6:30 p.m. for registration. Come and help us wrap up the close of another successful and rewarding year. Welcome your officers as they are installed for 2017-2018. Board members are hosting an **ICE CREAM SOCIAL** to thank all our members who have participated in our meetings and programs during the past year. Celebrate the merry month of May! Bring your appetite, good cheer, and desire to converse and mingle before the start of summer. We will not meet again until September. Have a safe and happy June, July, and August.

# St. Constance Religious Education Program registration NOW OPEN!

*Fun hands-on crafts*      *Masses just for children*

## St. Constance REP offers:

- Convenient Monday evening classes
- Experienced catechists
- Small class sizes
- Sacraments of Reconciliation, Communion, and Confirmation
- And more!



LIKE US ON FACEBOOK!  
St. Constance Religious Education Program

## Tuition stays the same!

### Parish Registered Members

1 Child	\$160
2 Children	\$260
3+ Children	\$360

### Non-registered Members

1 Child	\$200
2 Children	\$300
3+ Children	\$400

For more information, contact 773-545-8581

Director of Religious Education Sr. Kinga Hoffmann MChR – ext. 40

R.E.P. Secretary Dorota Archacki – ext. 38

## 100-th Anniversary Pictorial Update

IF YOU SAT FOR YOUR PORTRAIT FOR THE PARISH'S 100<sup>TH</sup> ANNIVERSARY OR SUBMITTED A PICTURE TO BE INCLUDED, THE PICTORIAL BOOKS ARE IN AND READY FOR YOU TO PICK UP YOUR COPY. STOP BY BOROWCZYK HALL SATURDAY, MAY 20<sup>TH</sup> AND SUNDAY MAY 21<sup>ST</sup> AFTER ALL THE MASSES. SOMEONE WILL BE THERE TO ASSIST YOU. IF YOU DID NOT SIT FOR A PORTRAIT/SUBMITTAL, OR IF YOU WANT ADDITIONAL COPIES, A LIMITED NUMBER OF EXTRA COPIES ARE AVAILABLE AT THE COST OF \$15 EACH THAT WEEKEND. THANK YOU FOR YOUR PATIENCE

Albumy ze Stulecia Parafii będą do odbiorania 20 i 21 maja po wszystkich Mszach Św. w Sali ks. Borowczyka.

## Zebranie Klubu Polonia

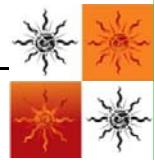


Zebranie Klubu  
Polonia odbędzie się w niedziele 21 maja o godzinie 3:00 po południu w sali Handzel Center. Serdecznie zapraszamy.  
*Teresa i Kazimierz Milewski*



## Saint Constance Holy Name Society (HNS)

***ALL PARISH MEN ARE CORDIALLY INVITED TO JOIN THE SAINT CONSTANCE HOLY NAME SOCIETY!***



The HOLY NAME SOCIETY (HNS) IS A VOLUNTARY FRATERNIC ASSOCIATION OF CATHOLIC LAYMEN AND CLERGY DEVOTED TO SPREADING THE MOST HOLY NAME OF JESUS CHRIST AND IN ASSISTING ITS MEMBERS' GROWTH IN HOLINESS. MEMBERSHIP IS OPEN TO ALL CATHOLIC MEN OVER THE AGE OF 18.

Why join Holy Name? A host of voluntary activities including.....

Educational opportunities to learn how you can become a better and more knowledgeable Christian. Help Holy Name and other parish organizations with your unique talents. Participate in retreats and other HNS holy events. Mornings and Evenings of Recollection for men. Special masses for HNS members.

Parish community events such as our famous "All you can eat" pancake breakfasts. Fund raising and food/clothes collection events to help support charitable organizations that assist the poor and needy in our community.

Please join us! This is a great opportunity to join other Catholic men in a **friendly, open, and informal environment**. We are happy to have you join us!

The Holy Name Society meets for Mass (7:30am) and breakfast every second Sunday of the month. Our monthly meeting and breakfast is in Borowczyk Hall immediately after 7:30am mass. **How do you find out more?** Just come to our breakfast after the 7:30am mass and ask for Jim Gordon, Rich Kehoe, Al Pasko, or John Reynolds. Enjoy a delicious breakfast and relax.

**PLEASE CONSIDER JOINING US. WE WELCOME ALL!** Remaining 2017 breakfast meetings are 5/14; 6/11; 9/10; 10/8; 11/12 and 12/10.

God bless you and your family, *Jim Gordon, Holy Name Society President*

## Thank You Dziękujemy Thank You Dziękujemy Thank You Dziękujemy Thank You

The St. Constance School Board would like to thank you for your prayer and financial support, during the "St. Constance Angel Appeal".

Each one of you who donated money, and/or prayed for us, showed that you care about Catholic education, follow Christ's teachings, and are willing to help people in need. Children from our school will pray for you and your intentions during All School May Crowning Holly Mass on Monday May 15<sup>th</sup> 2017 at 12:45pm.

Thank you to all our Angels:

Holy Name Society	Josephine Jastrzebska	Bozena Piwowarski
Knights Of Columbus Tonti Council	Dolores Johnson	Wladyslawa Podoluch
Little Red Riding Hood Des Plaines Inc.	Loretta Josefowski	Patricia Pomykalski
"Czerwony Kapturek"	Kathleen Joyce	Chris & Allison Potaczek
Saad Alani	Halina and Leslie Kapturski	Maria Reczek
Christopher Szmurlo and Renata Lis	Rich and Susan Kehoe	John & Gail Reynolds
Lidia Antczak	Barbara Kijowski	Dariusz Roszko
Lucille Antonik	Ron & Barbara Kopala	Maria Rozner
Elaine Beatovic	Danuta Kot	Nancy Schubering
Marie Bianchi-Boggess	Betty Labosh	Judith Schubering
Wojciech Bielaszka	Joan Lackowski	Jolanta and Piotr Sikorski
Peter & Barbara Biernat	Danuta Lysik	Roman & Elzbieta Siniakowicz
Gregory and Marie Blecka	Jeanette Mach	Jan Skarzynski
Krzysztof & Malgorzata Boksa	Christine Majka	Theresa Stachulski
Renee & Ronald Bourdon	Kazimierz Maniak	Wally and Dorota Strek
Eugene & Irene Chojnowski	Maria Marzyniak-Pomiotlo	Włodzimierz & Krystyna Strzelczyk
Joselyn Cudal	Michał Mordarski	Arthur Strzoda
Ann Curriere	Charlene Mrowicki	SP. Irene Szczecz
Maria Dabrowska	Maria Mulica	Nancy Uczen
Cyra Family	Roseanne Murray	Vivian Walkosz
Dybala Family	Emil & Jadwiga Nicpon	Jolanta Wasko
Krzysztof and Magdalena Figura	Henry & Paulette Nowak	Zygmunt Wozniczka
Renee Haebich	Zofia Pacyk	Barbara Zagroba
John Healy	Virginia Panek	Tomasz Zalecki
Walter & Geri Henning	Maria Pawlik	Mary Ziomek
John & Sharon Hohmeier	Dennis & Rosemary Pieniazek	J. & H. Zurawski
Margaret Jablonski	Janina Piotrowski	

Zarząd Szkoły św. Konstancji wyraża serdeczne podziękowania wszystkim którzy wspomagali i wzięli udział w programie "Anioł szkoły im. św. Konstancji".

Dziękujemy każdemu z Was którzy finansowo wsparli dzieci z rodzin które napotkała niekorzystna zmiana losu. Nasi uczniowie będą modlić się za Was i wasze intencje podczas mszy świętej która odbędzie się w poniedziałek 15-go maja o 12:45 po południu.

Dziękujemy wszystkim dawcom za zrozumienie że pomoc jest potrzebna tutaj w naszej okolicy i naszym parafianom. Jest wiele wezwań o pomoc z całego świata, a Wy pomogliście rodzinom i dzieciom z naszej parafialnej szkoły. Witamy Was w gronie naszych Aniołów.

**Bóg zapłać.**

## Thank You Dziękujemy Thank You Dziękujemy Thank You Dziękujemy Thank You



## *Thank You to Our 100th Anniversary Gala Donors and Sponsors*

Adler Planetarium	Janina Piotrowski	Rosol Family
AI Air Inc Heating & Cooling	Jewel	Salon Deva
Alderman John Arena	John Czerwionka	Schoolbelles
Andy's Deli	Kapusta Family	Shaheen Family
Anna Iwan	Kasprzyk Family	Shirlee & Ray Pasko
Anonymous Angels	Katarzyna Szymanska	Starbucks Harlem / Lawrence
Arlene Vecchio	Kazma Family Foundation	St. Paul Catholic Biblical Center
A-Z Plus Remodeling	Kolbe School of Polish Language	St. Constance Holy Name Society
Big Shoulders Fund	Kwiatniewski Family	St. Constance Parish Staff & Parishioners
Bob Chinn's Crab House	Legno	St. Constance School Board
Bosch Tool Corporation	Leigh-Anne Kazma	St. Constance School Faculty & Staff
Broasted Chicken Royale	Lone Tree Manor	St. Constance School Home
Buffalo Wild Wings	Lou Malnati's	& School Association
Carson's	Lynfred Winery, Roselle	St. Constance Summer Camp
Chicago Bears	Lynfred Winery, Wheeling	St. Constance Woman's Club
Chicago Bulls	Marcin Cymmer Photography	St. Constance Young at Heart
Chicago Futsal Soccer Academy	Mariano's Glenview	Sun Fresh Foods
Chicago White Sox	Mariano's Harwood Heights	SureVision Northshore
Chicago Wolves	Marie Bianchi Boggess	Suzette DeSalvo/ State Farm Insurance
Czerwony Kapturek Daycare	Mikrut Family	Sweet Connections Bakery
Dorina's EuroSpa	Mitchell John Wiet Class of 1951	Swiatowiec Family
Dorota Chudzik	Mrs. Carol Craig	Sybaris
Dorota Glica	Muzyka & Son Funeral Home	Texas Corral
Edward Fritz	OTA Taekwondo Academy	The Cleaning Company, Inc
Eli's Cheesecake	Pasta D'Arte Trattoria Italiana	Thelma Krupp
Ewelina Rzepka	Pavlik Family	The Revolutionary Swing Orchestra
Father Ted Dzieszko	Pilch Family	Theresa Stachulski
Fireside Restaurant	Pinpin Family	Trader Joe's
Gale Street Inn	Racine Bakery	Trzaskowski Family
Geri & Wally Henning	Red Apple Buffet	Vaughan's Pub and Grill
Graziano's	Remac Enterprises, Ltd.	Waldemar Lada
Goldy's Grill	Rich's Foods & Liquors	Zanie's
Henry Spunar, DPM	Robert Bosch Power Tool Corp	Z Print, Inc.
Ideal Moment Photography	Robert Skelly '72	* We apologize to any donor not listed due to publishing deadlines. We are grateful to all of our donors!
Interclub Academy of Dance	Rocco Vino's Italian Restaurant	

# We celebrated 100<sup>th</sup> Anniversary of St. Constance School!!



# Rekolekcje Weekendowe dla młodzieży i rodzin w CAMP VISTA

**9-11 czerwca**

**Koszt tylko \$50 od osoby**

- ♦ Msza Św. i muzyczne wieczory wielbienia
- ♦ spotkania biblijne
- ♦ sport
- ♦ i wiele innych atrakcji

Po więcej informacji proszę telefonować do:  
Doroty Archacki 773 5458581 x 38;  
Romana Harmaty 773 5458581 x.19;  
ks. Pawła Barwikowskiego 773 5458581 x.36

**Zapraszamy również całe Rodziny!**



**Evening of bilingual Worship and Adoration, Saturday, May 20th, 6pm**

**Wieczór uwielbienia, śpiewu i refleksji ze Slowem Bożym  
Sobota 20 maja, 6pm**

**All are Welcome!**  
The Youth Group "Effatha"

*IV Polonijna Pielgrzymka do Narodowego Sanktuarium św. Maksymiliana Marii Kolbego w Marytown (Niepokalanów USA)*

**„WIELKIE JUBILEUSZE - DAR I ZADANIE NIEPOKALANEJ DLA ŚWIATA:  
100 lecie Objawień Fatimskich,  
100 lecie Rycerstwa Niepokalanej -”**

**28 MAJ 2017 R.  
GODZ. 10:00 AM - 4:30 PM**

**Program Pielgrzymki**

- |          |   |
|----------|---|
| 9:30 AM  | Recepcja  |
| 10:00 AM | • Powitanie, JUBILEUSZ FATIMSKI i Mi jako nowe orędzie Niepokalanej dla dzisiejszego świata - O. Roman Deyna                      |
| 10:15 AM | • Objawienia Fatimskie - historia i przestanvie   |
| 10:30 AM | • Pierwsze soboty miesiąca - dar i czas łaski oraz testament duchowy Niepokalanej z Fatimy - Ks. Maciej Galle                     |
| 11:15 AM | • Rycerstwo Niepokalanej - historia i przesłanie - O. Roman Deyna   |
| 11:30 AM | • Osobiste zawierzenie i poświęcenie się Niepokalanej w duchu Mi jako odpowiedź na wołanie Niepokalanej w Fatimie - O. Jan Grigus |
| 12:30 PM | Przygotowanie do Eucharystii  |
| 1:00 PM  | Uroczysta Msza św.  |
| 2:15 PM  | Czas wolny (Lunch)  |
| 3:00 PM  | Koronka do Miłosierdzia Bożego, akt osobistego zawierzenia Niepokalanej w duchu św. Maksymiliana                                  |
| 3:45 PM  | Orędzie Fatimskie - film (dla chętnych) ok. 60 min  |
| 5:00 PM  | Majówka przy figurze Matki Bożej Fatimskiej (w ogrodach klasztornych)   |

**Rezerwacje O. Roman Deyna 7733442781**

## EFFATHA OPEN UP!

W każdą 2 i 4 sobotę miesiąca o godzinie 7 wieczorem zapraszamy wszystkich chętnych na spotkania grupy młodzieżowej Effatha! Spotkania odbywają się w konwencie! Wejście od strony rampy! Przynieście ze sobą Pismo Święte i radosne serce!

Every 2nd and 4th Saturday of the month at 7pm, we invite all interested to our Youth group "Effatha!" Meetings are held in the convent!  
Ramp entrance! Bring Bible and a joyous heart with you!  
Mk 7,34

## Pielgrzymka do Indii

Ks. Proboszcz Tadeusz Dzieszko zaprasza na bardzo ciekawą pielgrzymkę do Indii w styczniu, 2018 roku. Ponieważ liczba miejsc jest ograniczona potrzebna jest jak najwcześniejsza rezerwacja. Chętni mogą kontaktować się z biurem parafialnym lub dzwonić na nr. 1(708) 932-1102.

## Przyjęcie kandydatów do grona Ministrantów - 2017



Olszewski Alexander, Dziekan Michał, Ballarin Dominik, Sieklucki Adrian, Zeuber Joshua, Myszczyński Krystian, Michniewicz Miłosz

## Admission to the Altar Service - 2017



Drozd Marcus, Rosół Krystian, Jabłoński Emilia

## Ribbon Mass



During the Ribbon Mass, the eighth grade students, received school ribbons. They are a symbols of all they cherish regarding their years at Saint Constance School. We pray for the "Class of 2017" as they begin their journey into new and exciting endeavors.

## Polish American Women's Conference – The power of influence

The 2nd Polish American Women's Conference will be on Saturday, May 20th 2017, from 9:30am – 1pm at the Polish Museum of America 984 N. Milwaukee Ave, Chicago.

### Featured Speakers include:

Jenny Milkowski, Fox News 32 Chicago

Dr. Dorothy Anasinski, Periodontist and Dental Implantologist

Susan Sadlowski Garza, Alderwoman 10th ward  
Eliza Solowiej, First Defense Legal Aid.



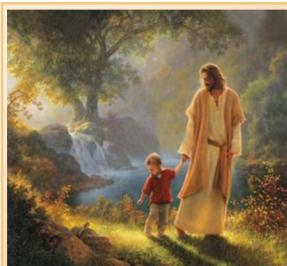
## Spotkanie z Pawłem Zyzakiem

W niedzielę, 21 maja br., o godz. 8.00pm (po Mszy św. o godz. 7.00pm) spotka się z Polonią w Sali Borowczyka dr Paweł Zyzak, polski historyk, dziennikarz, doktor nauk humanistycznych, były pracownik Instytutu Pamięci Narodowej i autor głośnej biografii przywódcy „Solidarności” wydanej w 2009 r. pt. „Lech Wałęsa – idea i historia. Biografia polityczna legendarnego przywódcy Solidarności do 1988 roku”. Spotkanie będzie związane z promocją najnowszego dzieła dr Zyzka, dwutomowej pracy pt.” Efekt domina. Czy Ameryka obaliła komunizm w Polsce?” Autor będzie także analizował sytuację społeczno-polityczną w Polsce.



### „Polscy patrioci” zapraszają na spotkania z posłem

**Tomaszem Rzymkowskim** w piątek 19 maja o godz.8:00 wieczorem (po Mszy Św. o godz.7:00) w Sali parafialnej przy Bazylice Św. Jacka 3636 W. Wofram St. w Chicago oraz w sobotę 20 maja 2017 o godz.8:00 wieczorem (po Mszy Św. o godz. 7:00 )w sali Księdzia Borowczyka przy Kościele Św. Konstancji 5843 W. Strong St. w Chicago. Tomasz Rzymkowski - poseł, prawnik, wiceprzewodniczący grupy bilateralnej polsko-amerykańskiej . Poseł, któremu nie jest obojętny los Polonii i polskości za granicą , szczególnie los polskich emerytów w USA.



## Rekolekcje po poronieniu!

Zapraszamy na rekolekcje "Uzdrowienie po poronieniu" w Chicago, od 9 do 11 czerwca. Skorzystaj z tej możliwości; tutaj znajdziesz zrozumienie i pocieszenie po stracie dziecka oraz zakończysz żałobę. Zapisy i informacje u s. Maksymilany, tel. 773 656 7703. Ilość miejsc jest ograniczona.

### Pielgrzymka

W związku z nadchodząca 100 rocznicą objawień Matki Bożej w Fatimie, w niedzielę 21 maja RCHK (Radio Chrystusa Króla) organizuje jednodniową pielgrzymkę do miejsca objawień Maryjnych La Salette w Wisconsin. Pielgrzymkę poprowadzi ks. Tadeusz Baniowski z Polski, oraz ks. Tomasz Jochemczyk z Włoch. Celebrowana będzie Msza trydencka z homilią ks. Tomasza Jochemczyka. Koszt z obiadem wynosi \$65. Po rezerwacji miejsc proszę dzwonić na nr. Tel. 312 282 5783 lub 708 433 9095. Ilość miejsc ograniczona.

## PARAFIALNE GRUPY DUSZPASTERSKIE

Spotkania Dzieci Maryi odbywają się w każdą sobotę o godz. 1:15 po południu w sali biblioteki szkolnej – prowadzi ks. Robert. 773 545 8581 ext. 33



Grupy Młodzieżowe spotykają się w każdą niedzielę o godz. 10:00 rano w sali biblioteki szkolnej – prowadzi ks. Robert.



**Uwaga!** Sobotnie spotkania grupy młodzieżowej są w druga i czwartą sobotę miesiąca godz. 7pm w konwencie. Po szczegółach i terminy spotkań proszę kontaktować się z ks. Pawłem Barwikowskim: 773 5458581 x. 36

W naszej parafii działa Koło Biblijne. Rozważamy Słowo Boże i poznajemy plan Boży poprzez karty Biblia. Wszystkich zainteresowanych serdecznie zapraszamy. Spotkania odbywają się w każdą 4 niedzielę miesiąca po Mszy Św. o godz. 7 wieczorem w sali biblioteki szkolnej św. Konstancji, prowadzi ks. Robert.



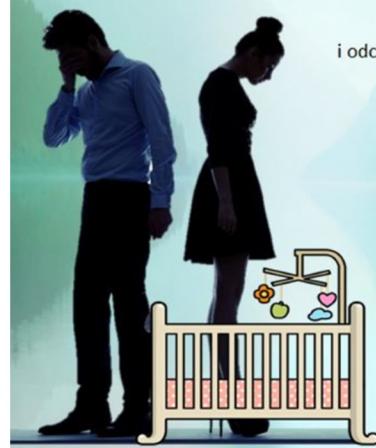
Przyjdź, tutaj znajdziesz zrozumienie, pocieszenie i uzdrowienie! Zakończysz żałobę i zapełnisz puste miejsce po stracie dziecka!

## Poradnia RACHEL

Oferuje pomoc psychologiczną dla kobiet oraz mężczyzn, którzy bezpośrednio lub pośrednio uczestniczyli w aborcji i odczuwają z tego powodu konsekwencje emocjonalne oraz duchowe.

### REKOLEKCJE:

UZDROWIENIE PO ABORCJI  
16 - 18 czerwca 2017 w Chicago



Oferuje pomoc w przeżyciu żałoby rodzicom, którzy utracili dziecko na skutek PORONIENIA, REKOLEKCJE

9 - 11 czerwca 2017 w Chicago

Poradnia prowadzi działalność PRO-LIFE oraz otacza opieką kobiety nakłaniane do aborcji.

PROWADZĄCA: s. Maksymiliana Kamińska  
Misionarka Chrystusa Króla dla Polonii, Psycholog  
(773) 656 7703 rekolekcjechicago@gmail.com

## GRUPA DZIECIĘCA „WICHERKI”



Grupa dziecięca „Wicherki” prowadzona przez s. Kingę spotyka się we wtorki o godz. 6:00 wieczorem w szkole. 773 5458581 ext. 40

**Uwaga!** Wciąż zapraszamy nowych chętnych!

W każdą pierwszą niedzielę miesiąca o godz. 12:40 po południu spotyka się grupa Dziecięcego Kółka Różańcowego Bł. Karoliny Kózki, prowadzona przez s. Annę. tel: 773 526 3995



Oaza dla dorosłych w pierwszą i trzecią niedzielę miesiąca po Mszy św. o godz. 1:30 po południu w konwencie. Wejście od strony rampy. Prowadzi Roman Harmata

773 545 8581 ext. 19

## LITURGY MINISTERS FOR May 20/21

TIME	CELEBRANTS	LECTORS	AUXILIARY MINISTERS		
4:30pm	Father P. Barwikowski	A. Sanders D. Walton	B. Kopala J. Ovist	I. Klatka B. Kopala	Z. Grodecki M. Kaminski
7:30 am	Father J. Heyd	A. MsGeever B. Chelminski	B. Zagroba N. Hoffmann	C. Zagroba C. Schiltz	
9:00am Polish	Father P. Barwikowski	B. Kolek A. Dublasiewicz	Siostry Misjonarki J. Piotrowska	A. Zamora M. Blachaniec	L. Adamus
10:30am	Father T. Dzieszko	J. Reynolds G. Reynolds	B. Kowalik C. Michelini	J. D'Anna H. Nowak	F. D'Anna
12:00pm	Father R. Frączek	J. Gordon L. Antonik	A. Parisi C. Manno	J. Baloun R. Tagamolila	
1:30pm Polish	Father T. Dzieszko	R. Harmata Sr. Kinga Dzieci	Siostry Misjonarki P. Wiszowaty	J. Wiechnik K. Oleksy	
7:00pm Polish	Father P. Barwikowski	M. Mordarski D. Strek	Siostry Misjonarki M. Kaźmierczak	Rafał Radulski Z. Domozych	

### ST. CONSTANCE MISSION STATEMENT

St. Constance Parish is a prayerful, caring, and welcoming Roman Catholic community. Originally founded in 1916 as an outreach church for Polish immigrants, it is now culturally diverse. We share a commitment to the stewardship of our talents, time and resources. Through the celebration of the liturgy, sacraments, and our ministries, we bring the Father's love, Christ's peace, and the Holy Spirit's inspiration to one another. Our future lies with tradition, vision and change. By embracing the Good News and our Catholic identity on our journey toward holiness, we seek to be a sign to the world of all that we believe.

### SACRAMENTAL LIFE

**Baptisms...** We celebrate Baptisms in the English language on the first and third Sundays and in the Polish language on the second and fourth Sundays of each month. Parents must participate in a Baptismal preparation meeting before a date can be scheduled. To register for a meeting call the rectory secretary.

**Weddings...** The Archdiocese of Chicago requires arrangements for weddings be made four months in advance. We at St. Constance strongly recommend at least six months before the date of marriage. You will need to meet with our deacon / priest before any other arrangements are made. Call the rectory for an appointment.

**Sacrament of the Sick...** Call the Rectory to make arrangements for a priest. Please do not wait until the person is unconscious or near death.

**Communion Calls...** If you or someone you love are ill or home bound and would like to receive Communion, call the rectory to make arrangements for regular visits.

### ZADANIE MISYJNE PARAFII ŚW. KONSTANCI

Parafia Św. Konstancji jest modlitewną, opiekującą i otwartą na wszystkich wspólnotą Kościoła Rzymsko-Katolickiego. Parafia, która została założona w 1916 r., przez polskich emigrantów, obecnie jest zróżnicowana kulturowo. Jako wspólnota parafialna tak podejmujemy nasze zadania, aby jeszcze lepiej dzielić się naszymi talentami, czasem i dobrami. Poprzez liturgię, sakramenty i nasze posługiwanie niesiemy miłość Boga Ojca, pokój Chrystusa i inspiracje Ducha Świętego do innych. Naszą troską o przyszłość łączymy z tradycją, ze zdolnością przewidywania i odczytywania znaków czasu. Poprzez troskę o Dobrą Nowinę i naszą katolicką tożsamość, na naszej drodze do świętości staramy się być dla świata znakiem tego wszystkiego w co wierzymy.

### INFORMACJE O SAKRAMENTACH ŚWIĘTYCH

**Chrzyty...** Sakrament Chrztu Świętego jest udzielany w języku angielskim i polskim. Chrzyty w języku angielskim są w pierwszą i trzecią niedzielę, a w języku polskim w drugą i czwartą niedzielę każdego miesiąca. Rodzice są zobowiązani do wzięcia udziału w spotkaniu przygotowującym do tego sakramentu przed planowaną datą chrztu dziecka. Prosimy o skontaktowanie się z biurem parafialnym, aby zgłosić dziecko do chrztu.

**Sakrament Małżeństwa...** Archidiecezja Chicago zaleca, aby osoby, które planują zawarcie sakramentu małżeństwa zgłoszyły się do biura parafialnego co najmniej cztery miesiące przed datą ślubu. Chcielibyśmy i usilnie zalecamy, aby w naszej parafii okres przygotowania trwać sześć miesięcy. Prosimy, abyście najpierw ustalili termin w kościele, a następnie w innych miejscach. Zapraszamy więc do naszego biura parafialnego najwcześniej jak tylko jest to możliwe.

**Sakrament Namaszczenia Chorych...** Prosimy o kontakt z księdzem w celu ustalenia terminu przyjęcia tego sakramentu. Przypominamy, że nie wolno zwlekać z udzieleniem sakramentu chorych do momentu kiedy osoba będzie nieprzytomna lub bliska śmierci.

**Komunia Święta dla chorych...** Jeśli ktoś z was lub waszych bliskich choruje i chciałby przyjąć Komunię Świętą, to prosimy o zgłoszenie osoby chorej do biura parafialnego, do osoby odpowiedzialnej za Duszpasterstwo chorych, aby ustalić datę odwiedzin w domu.

CHURCH NAME AND ADDRESS

St. Constance Church #512086  
5843 W. Strong  
Chicago, IL 60630

TELEPHONE

773 251-2835

CONTACT PERSON

Roman Harmata

EMAIL: romanjh@yahoo.com

SOFTWARE

MSPublisher 2016  
Adobe Acrobat DC  
Windows 10

TRANSMISSION TIME

Wednesday 3:00

SUNDAY DATE OF PUBLICATION

May 14, 2017

SPECIAL INSTRUCTIONS